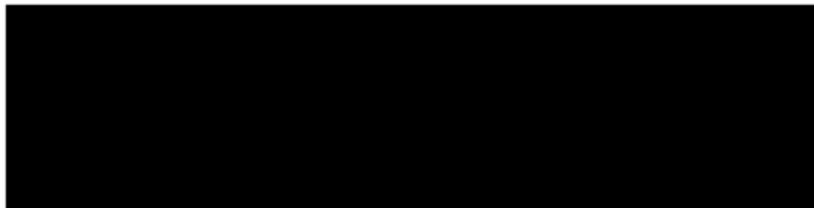


INFORMAZIONI
PERSONALI**Cécile, Fanny Gallienne**

Insegnante di francese madrelingua

ESPERIENZA
PROFESSIONALE

Settembre 2024

Docente in Didattica della lingua francese

Università degli Studi di Perugia (Italia) – Centro Linguistico dell'Ateneo

- Corso di preparazione ai concorsi della scuola nell'ambito della didattica della lingua francese (24 ore)

Attività o settore didattica della lingua francese

Contratti di docenza

Università degli studi di Perugia (Italia) – Dipartimento di lettere – lingue, letterature e civiltà

Da ottobre 2022

- Insegnamento del corso di "Langue française I", laurea triennale in lingue e culture straniere (54 ore)

Da ottobre 2022 –
settembre 2024

- Insegnamento dei corsi "Langue française II" laurea magistrale in lingue, letterature comparate e traduzione interculturale (54 ore)

Da ottobre 2023

- Insegnamento dei corsi "Langue française I" laurea magistrale in lingue, letterature comparate e traduzione interculturale (36 ore)

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

Da ottobre 2019

Collaboratore ed esperto madrelingua francese (CEL)

Università degli Studi di Perugia (Italia) – Centro Linguistico dell'Ateneo

- Corso A2, B1 di lingua francese (60 ore ognuno ogni semestre), esami finali scritti ed orali, corso B2 (60 ore) al secondo semestre dell'anno 2022

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

Da gennaio 2023

Lezioni di orientamento

Università degli studi di Perugia (Italia) – Dipartimento di lettere – lingue, letterature e civiltà

- Presentazione del percorso linguistico proposto dall'università in oggetto per la lingua francese con focus sulla varietà linguistica in Francia e nello spazio francofono (4 lezioni di 2,5 ore)

Attività o settore Promozione della lingua francese

Relatore di tesi

Università degli studi di Perugia (Italia) – Dipartimento di lettere – lingue, letterature e civiltà

- Relatore di due tesi per la laurea magistrale lingue, letterature comparate e traduzione interculturale nell'ambito della didattica della lingua francese e del Grand Tour.

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

marzo - maggio 2022

Contratti di docenza

Università degli studi di Perugia, sede di Terni (Narni) – Dipartimento di filosofia, scienze sociali, umane e della formazione

- Insegnamento del corso “lingua francese e civiltà francofona”, laurea triennale in scienze per l’investigazione e la sicurezza

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

Giugno - luglio 2020,
2021, 2022, 2023, 2024

Insegnante di francese per il Conservatorio di Musica “Francesco Morlacchi”

Perugia (Italia)

- Corso per gli studenti del conservatorio (24 ore) basato principalmente sulla fonetica, gruppo multilingue.

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

Da ottobre 2018

- Ottobre 2019

Collaboratore ed esperto madrelingua francese (CEL)

Università degli Studi di Urbino Carlo Bo (Urbino, Italia)

- Insegnamento della lingua scritta ed orale nella triennale Lingua Aziendale livelli B1, B2, C1 (80 ore ognuno)

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

Da ottobre 2016

- giugno 2019

Collaboratore ed esperto madrelingua francese (CEL)

Università per Stranieri di Perugia (Perugia, Italia)

- Corso principiante, intermedio ed avanzato (60 ore ognuno per ogni anno universitario), esami scritti ed orali per ogni livello, attestati di livello linguistico. Gruppi multilingue.

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

Da novembre 2015

- Giugno 2020

Lettrice madrelingua, conversazione e percorso EsaBac (esame di maturità italo-francese)

Liceo scientifico Galileo Galilei, (Perugia, Italia)

- Insegnamento della conversazione e compresenza col docente di storia nel percorso EsaBac (per la metodologia e la lingua), (8 ore settimanali per ogni anno scolastico)

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

Da ottobre 2015

- giugno 2019

Insegnante di francese per bambini

Associazione “Français d’Ombrie” (Perugia, Italia)

- Insegnamento a bambini francofoni col progetto FLAM (Français Langue Maternelle) (2 ore settimanali)

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

Da gennaio 2016

- marzo 2019

Insegnante di francese

C.P.I.A (Centro Provinciale per l’Istruzione degli Adulti), (Perugia, Italia)

- Lezioni a gruppi di adulti (livello A1/A2 : due corsi uno di 50 e uno di 30 ore, livello B1 : due corsi uno di 30 e uno di 40 ore, livello B2 : un corso di 25 ore)

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

Da novembre 2015

- giugno 2018

Insegnante di francese su obiettivi specifici

Istituto Enrico Fermi (Perugia, Italia)

- Sezione alberghiera (2015-2016: 2 ore settimanali, 2016-2017: 4 ore, 2017-2018: 5 ore)

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

Da settembre 2016

- giugno 2018

Insegnante di lingua francese

Liceo classico Annibale Mariotti, (Perugia, Italia)

- Insegnamento della lingua francese nella sezione bilingue (4 ore settimanali per ogni anno scolastico)

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

Febbraio 2014 –
Giugno 2015

Correttrice DELF (Diploma di studio in lingua francese)

Institut Français Düsseldorf (Germania), Alliance Française di Foligno (Italia)

- Correzione degli esami scritti ed orali per il DELF, DELF Scolastico, DELF Prim, DELF Pro

Attività o settore Certificazioni linguistiche

Settembre 2013 –
Agosto 2014

Lettrice “France Mobil” per la promozione della lingua francese

Fondazione Robert Bosch, Institut Français Düsseldorf (Renania Settentrionale Vestfalia, Germania)

- Creazione e animazione di attività pedagogiche in ambito scolastico (scuole elementari, medie, superiori, professionali)

Attività o settore Promozione e insegnamento della lingua francese

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Ottobre 2015,
Febbraio 2015,
Febbraio 2016

Giornate di formazione EsaBac

Organizzata dall'Institut Français Italia (Foligno, Italia)

- Per la metodologia francese dell'insegnamento della storia e della letteratura

Novembre 2014

Giornata di formazione per l'insegnamento del francese

Organizzata dall'Institut Français Italia e dall'Alliance Française di Foligno (Italia)

- “Un altro modo per insegnare il francese”

Gennaio 2014

Abilitazione alla correzione del Diploma di studio in lingua francese (DELF)

Institut Français di Düsseldorf (Düsseldorf, Germania)

Settembre 2011 -
settembre 2013

Laurea Magistrale Didattica delle lingue e francese lingua straniera (FLES)

Votazione Ottimo

Università di Poitiers (Poitiers, Francia)

- Didattica del francese lingua straniera
- Letteratura francese e francofona
- Uso dell'Internet et delle nuove tecnologie per l'insegnamento delle lingue straniere
- Teoria della formazione a distanza e pratica dell'insegnamento a distanza tramite una piattaforma
- Francese su obiettivi specifici (economia, affari, impresa, università...)
- Ingegneria educativa : creazione di materiale didattico per l'insegnamento del francese

Settembre 2007 –
settembre 2010

Laurea Triennale in Lingue straniere applicate agli affari ed al commercio internazionale (LEA)

Votazione
Discreto

Università di Poitiers (Poitiers, Francia)

- Inglese (lingua, cultura, traduzione e interpretariato), Italiano (lingua, cultura, traduzione e interpretariato), Economia, Marketing, Diritto, Commercio internazionale, Contabilità

Febbraio 2009 – agosto 2009

Semestre di studio, programma Erasmus

Votazione Buono

Università degli studi di Bergamo (Bergamo, Italia)

- Inglese (lingua, fonetica, storia dell'America), Italiano come lingua straniera, Relazione internazionali, Informatica (creazione di un sito Internet)

Settembre 2004 –
giugno 2007

Maturità indirizzo economia e sociale

Votazione
Discreto

Liceo *du Bois d'Amour* (Poitiers, Francia)

- Con gli indirizzi inglese e italiano come terza lingua straniera

**COMPETENZE
PERSONALI**

Lingua madre francese

Altre lingue

COMPRENSIONE
PARLATO
PRODUZIONE SCRITTA
Ascolto
Lettura
Interazione
Produzione orale

Italiano	C2	C2	C2	C2	C2
Inglese	C1	C1	C1	C1	C1
Tedesco	A2	A2	A2	A2	A2
Greco	B1	A2	B1	B1	A2

Livelli: A1/2 Livello base - B1/2 Livello intermedio - C1/2 Livello avanzato Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze comunicative

- possiedo buone competenze comunicative e relazionali acquisite durante le mie interazioni con gli studenti di vari età
- capacità a comunicare in un gruppo nel lavoro in team, ascoltando, dando la mia opinione e trovando un accordo, acquisita durante le mie varie esperienze universitarie e lavorative

Competenze organizzative e gestionali

- autonoma per quanto riguarda l'organizzazione, la gestione e la programmazione didattica grazie alle mie varie esperienze in ambito diversi.

Competenze professionali

- buona capacità a valutare i bisogni linguistici degli studenti e proporre attività addate alla loro età ed al loro livello linguistico, acquisita grazie alle mie esperienze con degli alunni vari (bambini, adolescenti, adulti)
- competenze di adattamento e flessibilità acquisite durante i miei vari soggiorni all'estero

Competenze informatiche

- buona padronanza degli strumenti Microsoft Office, delle risorse di Internet, della Lavagna Interattiva Multimediale (LIM)

Altre competenze

- dinamica
- autonoma
- diligente

**ULTERIORI
INFORMAZIONI**

Patente di guida
Interessi

Patente B

Teatro, musica, ucinetto, punto croce, lingue e culture straniere, eventi culturali e tradizionali